**СИЛЛАБУС**

2022-2023 оқу жылының күзгі семестрі

«6B02302-Аударма ісі (шығыс тілдері)» білім беру бағдарламасы

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Пәннің коды | Пәннің атауы | Студенттің өзіндік жұмысы (СӨЖ) |  кредит саны  | Кредит саны | Студенттің оқытушы басшылығымен өзіндік жұмысы (СОӨЖ)  |
| Дәрістер (Д) | Практ. сабақтар (ПС) | Зерт. сабақтар (ЗС) |  |  |
| PА2222PA3222 | Практикалық тыңдау | 4 |  | 3 |  | 3 | 7 |
| Курс туралы академиялық ақпарат |
| Оқытудың түрі | Курстың типі/сипаты | Дәріс түрлері | Практикалық сабақтардың түрлері | Қорытынды бақылау түрі |
| Офлайн/аудиториялық | Практикалық |  | Жағдаяттық тапсырмалар, типтік тапсырмалар, жаттығулар | Жазбаша емтихан |
| Дәріскер | Маулит Б. Гуманитарлық ғылымдар магистрі, оқытушы |  |
| e-mail | 2010zere @gmail.com |
| Телефондары | 8702 555 30 82 |

|  |
| --- |
| Курстың академиялық презентациясы |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Пәннің мақсаты | Оқытудың күтілетін нәтижелері (ОН)Пәнді оқыту нәтижесінде білім алушы қабілетті болады: | ОН қол жеткізу индикаторлары (ЖИ) (әрбір ОН-ге кемінде 2 индикатор) |
| Студенттерде тыңдап, түсіну дағдыларын қалыптастыру |  Оқитын шет тіліндегі аудио-видео материалдарды тыңдау негізінде тілдің фонетикалық ерекшелігін түсіну. | ЖИ 1.1 Оқитын шет тілінің сөйлеу мәдениеті ұғымдары мен категорияларын сипаттау; ЖИ 1.2 Стандартты жағдайларда тілдің ауызша формаларын түсіну;ЖИ 1.3 Әңгiмелесуде, сұхбат алу және пiкiрсайысқа қатысуда, тиiстi лексикалық бiрлiктер және риторикалық сөз орамдарын пайдалану. |
| Оқитын шет тілінің заңдылықтарын сақтай отырып, ақпаратты тыңдап, түсіну. | ЖИ 2.1 Белгілі бір тақырып бойынша сөздер, сөз тіркестері мен фразеологиялық оралымдарды пайдалана отырып, диалог, монолог құрастыру;ЖИ 2.2 Тіл иеленушісінің сөйлеген сөзін, түрлі жанрдағы монологтік және диалогтік сипаттағы аутентикалық аудио-видео мәтіндерді түсіну;ЖИ 2.3 Мәдениетті сөйлей білу, әртүрлі тақырыптарда нақты және жан-жақты хабарламалар жасау.  |
| Оқитын шет тілінің ауызшажәне жазбаша қарым-қатынасы негізінде игерген білімдерін нақты жағдаятта қолдану. | ЖИ 3.1 Өз ойын шет тілінде ауызша дұрыс және дәлелді түрде тұжырымдау;ЖИ 3.2 Оқитын шет тілі елі мен өз елінің географиялық жағдайы, салт дәстүрі, мәдени ерекшеліктері бойынша ұқсастықтар мен айырмашылықтарын анықтау;ЖИ 3.3 Оқитын шет тілінде сөйлеу этикеттерін талдау, ана тілімен салыстыру; |
| Оқитын шет тіліндегі ғылыми және анықтамалық әдебиетті пайдалана отырып, өз түсінігін қалыптастыру. | ЖИ 4.1 Тыңдап, көрген материалды талдау;ЖИ 4.2 Материалдарды жинау және саралау;ЖИ 4.3 Мәтіннің құрылысын талдау. |
| Оқитын шет тіліндегі ақпараттар негізінде, оқу зерттеу жобаларын ұйымдастыру. | ЖИ 5.1 Оқитын шет тілінде белгілі бір тақырыпта пікірталас жүргізу, көпшілік алдында сөйлеу, баяндау, дәлелдеу;ЖИ 5.2 Оқитын шет тілінде топтық талқылаулар жүргізу;ЖИ 5.3 Қазіргі заманғы әдістемелер мен технологияларды, ақпараттық және мультимедиялық құралдарды, интерактивті онлайн тақталарды, ойын платформаларын қолдану арқылы презентация әзірлеу және қорғау. |
| Пререквизиттер | Базалық шет тілі (С1 деңгейі ); Жазу практикасы |
| Постреквизиттер | Сөйлеу мәдениеті практикумы; Шет тілінде оқу |
| Әдебиет және ресурстар | Оқу әдебиеттері:Негізгі:1. 王绍美。轻松汉语。中级汉语听力。北京语言大学出版社。2019 年。
2. 刘颂浩、林欢、高宁慧 (1995) 听写及其运用,《汉语学习》第 4 期
3. Абдрахимов Л.Г. Китайский язык. Практикум по аудированию, чтению, говорению. Восточная книга (Восток-Запад, Муравей) 2018- 270 с.
4. Кочергин И.В. Китайский язык. Аудиотренинг. Начальный уровень. Восточная книга (Восток-Запад, Муравей) 2020- 148 с.
5. Калинин О.И. Китайский язык: 4-й уровень языковой компетенции. Развиваем навыки аудирования, говорения, чтения и письма. Восточная книга (Восток-Запад, Муравей) 2019- 232с.
6. Т.Л.Гурулева. Китайская языковая личность. Характеристика речевого портрета и его сопоставительный анализ. Восточная книга (Восток-Запад, Муравей) 2019- 160 с.
7. С.В.Шарко. Практический курс грамматики китайского языка. Нобель Пресс, 2019-218 с.

Қосымша: 1. Адамова Д.Л., Магдалинская Ю.В. Пособие по аудированию к учебнику «Китайский язык. Общественно-политический перевод. Начальный курс» +CD. (Восток-Запад, Муравей) 2020- 290 с.
2. Т.Л.Гурулева, К. Цюй. Практический курс речевого общения на китайском языке.Учебник. Восточная книга 2018-448 с.
3. М.Г.Фролова, М.В. Румянцева. Пособие по переводу на закрепление и повторение грамматики. Восточная книга (Восток- Запад, Муравей) 2018-128с.
4. Падчина Л. И. Лингвистические основы аудиови-зуального структурно-глобального метода. URL: http:// www.global-katalog.ru/item10128.html
5. А.П. Кошкин. Элементарная грамматика китайского языка. Восточная книга (Восток- Запад, Муравей) 2016- 480 с

Ғаламтор ресурстары:1. <https://www.tingbook.com/>
2. <https://www.voachinese.com/>
3. <https://tv.cctv.com/>
4. <https://www.youtube.com/channel/UCXArvcv8GzCqTmXRTu5pPFw>
5. <http://tv.sohu.com/movie/>
6. <https://chinese.yabla.com/>
7. <https://www.iqiyi.com/>
 |

|  |  |
| --- | --- |
| Университеттік моральдық-этикалық құндылықтар шеңберіндегі курстың академиялық саясаты | Академиялық тәртіп ережелері: Студенттер МООК тіркелуі керек. Онлайн курстың модулдерін өту мерзімі пәннәі оқыту кестесіне сай жүргізілуі тиіс. МООК немесе SPOC оқыту курстары болған жағдайда қолдану.НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Дедлайндарды сақтамаса баллдар жоғалады! Әрбір сабақтың дедлайны оқу курсының немесе МООК тың мазмұндық күнтізбелік жоспарында көрсетілген. МООК немесе SPOC оқыту курстары болған жағдайда қолдану.Академиялық құндылықтар:Практикалық / зертханалық сабақтар, СӨЖ өзіндік, шығармашылық сипатта болуы керек.Бақылаудың барлық кезеңінде плагиатқа, жалған ақпаратқа, көшіруге тыйым салынады. Мүмкіндігі шектеулі студенттер 2010zere @gmail.com .е-мекенжайы бойынша консультациялық көмек ала алады.  |
| Бағалау және аттестаттау саясаты | Критериалды бағалау: дескрипторларға сәйкес оқыту нәтижелерін бағалау (аралық бақылау мен емтихандарда құзыреттіліктің қалыптасуын тексеру).Жиынтық бағалау: аудиториядағы (вебинардағы) жұмыстың белсенділігін бағалау; орындалған тапсырманы бағалау. |

**ОҚУ КУРСЫНЫҢ МАЗМҰНЫН ЖҮЗЕГЕ АСЫРУ КҮНТІЗБЕСІ (кестесі)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Апта / модуль | Тақырып атауы | Сағат саны | Ең жоғары балл |

 Модуль 1 学习汉语的经历

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1 | ПС 1 第一课。1。课文：学习汉语的经历2. 生词3.练习4. HSK 模拟练习题 | 3 | 12 |
| 2 | ПС 2第二课。1。课文：到老师家做客2. 生词3.练习 4. HSK 模拟练习题 | 3 | 12 |
| 2 | СОӨЖ 1. СӨЖ 1 орындау бойынша кеңес беру |  |  |
| 3 | ПС 3第三课。1。课文：请求帮助 2. 生词 3.练习4. HSK 模拟练习题 | 3 | 12 |
| 3 | СОӨЖ 2. СӨЖ 1 орындау бойынша кеңес беру |  |  |
| 3 | СӨЖ 1. Тақырыбы: 我的兄弟姐妹 电影 <https://www.youtube.com/watch?v=W_2VRBGU_G0> <https://www.youtube.com/watch?v=4_QfAuOsEJQ>  |  | 8 |
| 4 | 针ПС 4第四课。1。课文：打不打真2. 生词3.练习4. HSK 模拟练习题 | 3 | 12 |
| 5 | ПС 5 第二课：1。课文：请陪我买手机 2. 生词 3.练习 4. HSK 模拟练习题 | 3 | 12 |
| 5 | СОӨЖ 3. СӨЖ 2 орындау бойынша кеңес беру |  |  |
| 5 | СӨЖ 2 Тақырыбы: CCTV 2： 新闻报告<https://tv.cctv.com/>  |  | 8 |
| 6 | ПС 6 第六课。1。课文：我的生活离不开网络 2. 生词 3.练习 4. HSK 模拟练习题 | 3 | 12 |
| 7 | ПС 7 第七课。1。课文：谈论饮食 2. 生词 3.练习 4. HSK 模拟练习题 | 3 | 12 |
| 7 | АБ 1 |  | 100 |
|  | Модуль 2婚恋家庭 |  |  |
| 8 | ПС 8第八课。1。课文：关于身心健康 2. 生词 3.练习 4. HSK 模拟练习题 | 3 | 12 |
| 8 | СОӨЖ 4. СӨЖ 3 орындау бойынша кеңес беру |  |  |
| 8 | СӨЖ 3 Тақырыбы: 唐山地震 电影<https://www.youtube.com/watch?v=MQlBIIA0IQo>  |  | 8 |
|  |  |  |  |
| 9 | ПС 9第九课。1。课文：婚恋家庭 2. 生词 3.练习 4. HSK 模拟练习题 | 3 | 12 |
| 10 | ПС 10 第 十课。1。课文：今天来了一位漂亮的老师 2. 生词 3.练习 4. HSK 模拟练习题 | 3 | 12 |
| 11 | СОӨЖ 5. СӨЖ 4 орындау бойынша кеңес беру |  |  |
| 11 | ПС 11第十一课。1。课文：我想订牛奶 2. 生词 3.练习 4. HSK 模拟练习题 | 3 | 12 |
| 12 | ПС 12 第十二课 1。课文：业务生活 2. 生词 3.练习 4. HSK 模拟练习题 | 3 | 12 |
| 12 | СОӨЖ 6. СӨЖ 4 орындау бойынша кеңес беру |  |  |
| 12 | СӨЖ 4 Тақырыбы: 电影：爱的奇迹<http://tv.sohu.com/movie/> |  | 8 |
| 13 | ПС13 第十三课。1。课文: 汉语里的文化 2. 生词 3.练习 4. HSK 模拟练习题 | 3 | 12 |
| 14 | ПС 14 第十四课。1。课文：速成水饺怎么吃 2. 生词3.练习 4. HSK 模拟练习题 | 3 | 12 |
| 14 | СОӨЖ 7. Қорытынды бақылау бойынша кеңес беру |  |  |
| 15 | ПС 15 第十五课。1。课文：看京剧 2. 生词 3.练习 4. HSK 模拟练习题 | 3 | 12 |
|  | АБ 2 |  | 100 |

 Факультет деканы **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Ем Н.Б.

 Кафедра меңгерушісі \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Керімбаев.Е:

 Дәріскер \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Маулет.Б.